

Voyager of the Seas 5N · Okinawa (9Jul ; 5 & 19Aug 2018)  
海洋航行號 5 晚 · 沖繩 (2018 年 7 月 9 日; 8 月 5 & 19 日)

HK\$ ~~5,375~~ **4,009** up



Voyager of the Seas 海洋航行者號

GRT 總噸位- 138,000 | Refurbishment 翻新- 2014 | Pax 載客 - 3,840 | Deck 甲板 - 15

Itinerary 行程

Day 日程	Ports of Call 港口	ETA 到達	ETD 啟航
1	Hong Kong 香港	-	1700
2	Cruising 海上航行	-	-
3	Okinawa (Naha), Japan 沖繩(那霸), 日本	1300*	-
4	Okinawa (Naha), Japan 沖繩(那霸), 日本	-	1130
5	Cruising 海上航行	-	-
6	Hong Kong 香港	0700	-

\*5Aug 航次第 3 天到達時間改為 14:00

**早** 報名優惠 12 月 28 日前

- 每位即減高達 HK\$1,360
- 第 3 及 4 位同房乘客船費及港務費 **半價**



If any enquiry or details, please contact us!

3521-1016 3521-1015 info@flysmarthk.com

如欲查詢或預訂，煩請與上騰聯絡多謝！



Fares are in HKD, unless indicated 除標明貨幣外，價目以港幣計算

Sailing Date 啟航日期:				9Jul		5,19 Aug	
Cabin Category 艙房類別	Cat.	Deck 樓層	Max Occupancy 可容納人數	Standard Price 原價	Early Bird Offer 早鳥優惠	Standard Price 原價	Early Bird Offer 早鳥優惠
Interior Stateroom 內艙房	6V	3, 6-7	2	5,375	4,009	5,404	4,039
Interior Stateroom 內艙房	4V	8-10	2	5,433	4,069	5,462	4,099
Interior Stateroom 內艙房	3V	6-10	4	5,765	4,409	5,794	4,439
Interior Stateroom (Mid-Ship) 內艙房(船中)	1V	9-10	4	5,814	4,459	5,843	4,489
Interior Stateroom with Virtual Balcony 虛擬陽台內艙房	4U	9-10	2	5,492	4,129	5,521	4,159
Promenade View Interior 皇家大道內艙房	1T	6-8	2	5,492	4,129	5,521	4,159
Oceanview Stateroom 海景房	8N	2-3, 6-7,9	2	5,648	4,289	5,677	4,319
Oceanview Stateroom 海景房	3N	2-3	4	6,155	4,809	6,184	4,839
Oceanview Stateroom(Mid-Ship) 海景房(船中)	2N	2-3	2	5,716	4,359	5,745	4,389
Oceanview Stateroom(Mid-Ship) 海景房(船中)	1N	2-3	4	6,204	4,859	6,233	4,889
Spacious Oceanview Stateroom 大型海景房	4M	6-7,9	2	5,911	4,559	5,940	4,589
Oceanview Balcony 海景露台房	6D	7-10,12	2	6,838	5,509	6,867	5,539
Oceanview Balcony 海景露台房	5D/7D	7D: 6-7 5D: 8	3	7,326	6,009	7,355	6,039
Oceanview Balcony(Mid-Ship) 海景露台房(船中)	2D/4D	4D: 6-7 2D: 8	2	6,838	5,509	6,867	5,539
Oceanview Balcony(Mid-Ship) 海景露台房(船中)	1D/3D	3D: 6-7 1D: 8	3	7,423	6,109	7,453	6,139
Spacious Oceanview Balcony 大型海景露台房	4B/6B	6B: 6-7 4B: 8-10	2	6,936	5,609	6,965	5,639
Spacious Oceanview Balcony 大型海景露台房	3B	6-10	4	7,423	6,109	7,453	6,139
Spacious Oceanview Balcony (Mid-Ship)大型海景露台房(船中)	2B	6-9	2	7,033	5,709	7,062	5,739
Spacious Oceanview Balcony (Mid-Ship)大型海景露台房(船中)	1B	6-7,9	4	7,521	6,209	7,550	6,239
Junior Suite 標準露台套房	J4	9-10	2	7,814	6,509	7,843	6,539
Junior Suite 標準露台套房	J3	6-7,9- 10	4	8,106	6,809	8,136	6,839
Grand Suite – 1Bedroom 單臥室豪華套房	GS	10	4	10,253	9,009	10,282	9,039
3 <sup>rd</sup> /4 <sup>th</sup> Berth in Interior or Oceanview Stateroom 內艙房或海景艙房第三、四位同房船費				2,467	1,234	2,477	1,239
3 <sup>rd</sup> /4 <sup>th</sup> Berth in Balcony or cat. VP, J4, J3 露台房或 cat. VP, J4, J3 第三、四位同房船費				3,716	1,858	3,726	1,863
3 <sup>rd</sup> /4 <sup>th</sup> Berth in Grand Suite & above 露台套房第三、四位同房船費 (cat. GS 及以上)				4,106	2,053	4,116	2,058
Port Service fee 港口服務費				第一、二位乘客 1,009	第三、四位同房乘客 505	第一、二位乘客 1,009	第三、四位同房乘客 505
Departure Tax 碼頭稅				516			
Gratuities paid on board 服務小費(船上繳付)				US\$67.5 (FJ or below) ; US\$82.5 (GS or above)			

\*Price quoted above are based on adult per person on sharing twin basis. For quotation on more cabin categories, please contact our travel consultant.  
\*以上價錢以成人佔半房計算 \*如欲查詢其他艙房級別，請與本公司職員聯絡。 Prices are quoted on 1Dec2017 價格以 2017 年 12 月 1 日 之報價計算。

If any enquiry or details, please contact us!

3521-1016 3521-1015 info@flysmarthk.com





Full payment must be received on/before 28Dec 須於 12 月 28 日或之前繳付全費

#### Inclusion 費用包括

- ◆ 郵輪住宿並享用船上美食及娛樂設施
- ◆ 旅遊業議會 0.15%印花稅

- ◆ Cruise on board including accommodation, meals, entertainment & access to facilities
- ◆ TIC 0.15 % Levy

#### Exclusion 費用不包括 (If applicable 如適用)

- ◆ 各地機場離境稅、航空燃油附加費、香港機場保安稅、機場建設費、季節性附加費、旅行社服務費、港務費、港口稅、岸上觀光、需付費食品及飲品、船員小費、郵輪燃油附加費、船上指定保險費、護照簽發 / 簽證費用、旅遊保險、其他個人消費

- ◆ Airport Taxes, Fuel Surcharges, HKIA Security Surcharge, Airport Construction Fee, Seasonal Surcharge, Travel Agent Service Fee, Port Charges, Government Fees, Shore Excursions, Priced Food & Beverage items, Gratuities, Cruise Fuel Surcharges, Cruise Insurance Premium, Passport / Travel Visa Fees, Travel Insurance, Any Personal Expenses.

#### Terms & Conditions 條款及細則

1. 因應郵輪公司要求，訂位時乘客請提供有效旅遊證件之副本(中國航次須額外提供回鄉證副本)。任何修改將會導致失去原來之訂位、失去原來之優惠價及導致修改費用。
2. 費用均以成人每位價作為單位，並以港幣計算。單人房、三/四人同房或兒童之費用，請與本公司聯絡。
3. 費用按 2017 年 12 月 1 日之價格作參考指引，價格視乎供應情況並繳付訂金時為準。
4. 所有訂位先到先得。訂位一經確認，必須於下一個工作天或之前繳付全費。如全數繳付後、出發 120 天或以前取消訂位、將收取每位港幣 2,000 元服務費；出發前 120 天內取消，將不獲任何退款(碼頭稅除外)。
5. 只適用於 12 月 1 日起之全新訂位及須於 12 月 28 日或之前繳付全費。
6. 以上費用及條款如有任何更改，恕不另行通知。
7. 如因郵輪公司增加燃油附加費及稅項、或因外幣匯率浮動等，客人須繳交差額。實數以出船票時為準。
8. 郵輪上各收費項目費用如有任何更改，恕不另行通知。
9. 客人需持有回港日期起計不少於 6 個月以上有效護照及一次或多次(如適用)之到訪國家入境簽證，本公司對客人因個人證件或簽證所產生之任何問題概不負責。
10. 訂位時的乘客姓名全寫必須與旅遊證件上的全名相同，任何修改將會導致失去原來之訂位、失去原來之優惠價及導致修改費用。
11. 郵輪上各項收費，均以美元結算，敬請注意。
12. 艙房號碼、層數及位置將於辦理登船手續時由郵輪公司派發，並以郵輪公司之最後安排為準。郵輪公司亦可在不收取額外費用下提升艙房至較高級別，客人不得異議
13. 24 週或以上之孕婦不能登船，部分郵輪公司及指定航次之最高懷孕週數有所不同，詳情請向本公司職員查詢。郵輪公司規定 6 個月以下嬰兒不能登船旅遊，而部分郵輪公司及指定航次之最低參加年齡有所不同，詳情請向本公司職員查詢。
14. 若因天氣惡劣、海面狀況或各種未能預知或「迫不得已理由」(指戰爭、政治動盪、恐怖襲擊、天災、疫症、惡劣天氣、交通工具發生技術問題、載運機構臨時更改班次/時間表、罷工、工業行動、旅遊目的地政府/世界衛生組織發出旅遊警告、香港特區政府發出旅遊紅色/黑色外遊警示，以及其他業界不能控制的不利旅客外遊的情況)而不能停靠或更改行程，顧客同意及接受本公司或郵輪公司均不會作出任何補償，顧客不得異議。
15. 航程中港口啟航/抵達/停靠時間會按航行情況有所調整/更改/取消，一切以郵輪公司最後安排為準。顧客同意及接受郵輪公司有最終的決定及不會當作違反商品說明條例，亦就此放棄向郵輪公司或本公司追討或索償。
16. 郵輪船票是按船公司所頒布的郵輪合同所發出。有關郵輪公司之條款及細則，均以網上刊登之條款為準，請瀏覽網頁：[www.royalcaribbean.com](http://www.royalcaribbean.com)
17. 「香港旅遊業議會」(TIC)建議客人出發前購買郵輪保險或旅遊綜合保險。
18. 以上費用及條款如有任何更改，恕不另行通知。其他條款按本公司之「訂購條款與責任細則」為準，詳情請與本公司職員查詢。
19. 本公司及郵輪公司保留權利隨時更改以上費用、條款及細則。若有任何異議，本公司及郵輪公司保留一切最終決定權。

1. Travel document copy is required by Cruise Company at the time of booking (Home Return Permit copy is also required for China sailing). Amendment will likely result in fare difference, loss of reservation and / or incurring amendment fees.
2. Fares quoted are per person in Hong Kong Dollars based on double occupancy. Single/Triple/Quad or Child fare is available on request basis.
3. Fares listed on the flyer are based on quotation as of 1Dec17 it is subject to availability and to be confirmed at the time of a paid reservation.
4. All bookings are on first come-first serve basis. Full payment must be made within next working day. HK\$2,000 per person will be charged for cancellation occurs in 120 days prior to sailing date or before. No refund for cancellation occurs within 120 days prior to sailing date (except Departure Tax).
5. Applicable for new booking made on/after 1Dec17. Full payment must be received on/before 28Dec.
6. All prices, fees and taxes are subject to change without prior notice.
7. Travel agent reserves the right to collect additional fuel supplements, applicable taxes which imposed by the cruise company, even full payment has been made to the reservation. The fuel supplement, applicable taxes will be confirmed as final upon the issuance of cruise ticket.
8. The Price for chargeable or priced items onboard are subject to change without prior notice.
9. Passengers must have passport with at least 6 months validity on the date of return and valid visa(s) for visiting the port of call listed in the itinerary. Cruise Company and her booking agencies and representatives will not be liable for any consequences due to visa or passport issues.
10. Passengers' full name as shown on travel document is required at the time of booking. Amendment will likely result in fare difference, loss of reservation and / or incurring amendment fees.
11. All expenses on board of the Cruise Ship are in US\$.
12. Stateroom assignment is subject to the cruise company, and on best available basis. Cruise Company reserves the right to upgrade a guest or guests to higher category accommodations at no additional cost.
13. Any passenger who will enter the 24th week of pregnancy by the beginning of, or at any time during their cruise or Cruise Tour agrees not to book the cruise or board the Vessel or Transport under any circumstances. No infants under six (6) months shall be booked on a cruise or Cruise Tour, nor brought onboard the Vessel or Transport by any Passenger under any circumstances. Policies are subject to change; please contact our travel consultant for updated information.
14. Passengers accept full responsibility for all losses and expenses due to "Reasons beyond control". Cruise Company and the travel agency will not be liable for any consequences. ("Reasons beyond control" means hostilities, political unrest, natural disasters, pestilences, bad weather, technical problems to transport, changes to the frequency or timetable of any means of conveyance by its operator without advance notice, strikes, industrial action, etc.)
15. Cruise Company reserves the right to change itinerary, timing of all embarkations/disembarkations, and cancel port of calls due to weather conditions or specific reasons. All of the changes will not be considered as against "The Trade Descriptions Ordinance, Chapter 362, Laws of Hong Kong". Passengers agree not make claim against cruise company and the travel agency for any recovery.
16. The cruise ticket issued is subject to the terms and conditions in the cruise contract published in: [www.royalcaribbean.com](http://www.royalcaribbean.com)
17. HK Travel Industry Council recommends passenger to take out the travel insurance before the journey.
18. The above Terms and Conditions are subject to change without prior notice. Travel agency reserves the rights to alter the terms & conditions and make final decision in case of any disputes.
19. Cruise Company and travel agency reserve the right to amend the terms and conditions without prior notice. In case of disputes, Cruise Company and travel agency reserve the right to make the final decision.

If any enquiry or details, please contact us!

3521-1016 3521-1015 info@flysmarthk.com

如欲查詢或預訂，煩請與上騰聯絡多謝!

